

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 77.140.20, 77.140.50, 77.140.65 **Leden 2010**

Korozivzdorné oceli - Část 5: Technické dodací podmínky pro tyče, drát, profily a lesklé výrobky z ocelí odolných korozi pro použití ve stavebnictví

ČSN
EN 10088-5
42 0927

Stainless steels – Part 5: Technical delivery conditions for bars, rods, wire, sections and bright products of corrosion resisting steels for construction purposes

Aciers inoxydables – Partie 5: Conditions techniques des livraisons pour les barres, fils tréfilés, profils et produits transformés a froid en acier résistant a la corrosion pour usage de construction

Nichtrostende Stähle – Teil 5: Technische Lieferbedingungen für Stäbe, Walzdraht, gezogenen Draht, Profile und Blankstahlerzeugnisse aus korrosionsbeständigen Stählen für das Bauwesen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 10088-5:2009. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 10085-5:2009. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 10002-1 zavedena v ČSN EN 10002-1 (42 0310) Kovové materiály – Zkoušení tahem – Část 1: Zkušební metoda za okolní teploty

EN 10002-5 zavedena v ČSN EN 10002-5 (42 0312) Kovové materiály – Zkouška tahem – Část 5: Zkouška tahem za zvýšené teploty

EN 10021 zavedena v ČSN EN 10021 (42 0905) Všeobecné technické dodací podmínky pro ocel a ocelové výrobky

EN 10027-1 zavedena v ČSN EN 10027-1 (42 0011) Systémy označování ocelí – Část 1: Stavba značek ocelí

EN 10027-2 zavedena v ČSN EN 10027-2 (42 0012) Systémy označování ocelí – Část 2: Systém číselného označování

EN 10045-1 zavedena v ČSN EN 10045-1 (42 0381) Kovové materiály – Zkouška rázem v ohybu podle

Charpyho – Část 1: Zkušební metoda (V a U vruby)

EN 10052:1993 zavedena v ČSN EN 10052:1996 (42 0004) Terminologie tepelného zpracování železných výrobků

EN 10079:2007 zavedena v ČSN EN 10079:2007 (42 0044) Definice ocelových výrobků

EN 10088-1:2005 zavedena v ČSN EN 10088-1:2005 (42 0927) Korozivzdorné oceli – Část 1: Přehled korozivzdorných ocelí

EN 10088-3 zavedena v ČSN EN 10088-3 (42 0929) Korozivzdorné oceli – Část 3: Technické dodací podmínky pro polotovary, tyče, dráty, tvarovou ocel a lesklé výrobky z ocelí odolných korozi pro všeobecné použití

EN 10163-3 zavedena v ČSN EN 10163-3 (42 0018) Dodací podmínky pro jakost povrchu za tepla válcovaných ocelových plechů, široké oceli a tyčí tvarových – Část 3: Tyče tvarové

EN 10168:2004 zavedena v ČSN EN 10168:2005 (42 0007) Ocelové výrobky – Dokumenty kontroly – Přehled a popis údajů

EN 10204 zavedena v ČSN EN 10204 (42 0009) Kovové výrobky – Druhy dokumentů kontroly

EN 10221 zavedena v ČSN EN 10221 (42 0019) Třídy jakosti povrchu pro tyče a dráty válcované za tepla – Technické dodací podmínky

CEN/TR 10261 zavedena v TNI CEN/TR 10261 (42 0501) Železo a ocel – Přehled vhodných metod chemických rozborů

EN 10306 zavedena v ČSN EN 10306 (01 5091) Železo a ocel – Zkoušení H profilů s rovnoběžnými přírubami a IPE profilů ultrazvukem

EN 10308 zavedena v ČSN EN 10308 (01 5093) Nedestruktivní zkoušení – Zkoušení ocelových tyčí ultrazvukem

EN ISO 377 zavedena v ČSN EN ISO 377 (42 0305) Ocel a ocelové výrobky – Umístění a příprava zkušebních vzorků a zkušebních těles pro mechanické zkoušení

EN ISO 3651-2 zavedena v ČSN EN ISO 3651-2 (03 8175) Stanovení odolnosti korozivzdorných ocelí vůči mezikystalové korozi – Část 2: Feritické, austenitické a feriticko-austenitické (dvoufázové) oceli – Korozní zkouška v prostředí obsahujícím kyselinu sírovou

EN ISO 6506-1 zavedena v ČSN EN ISO 6506-1 (42 0359) Kovové materiály – Zkouška tvrdosti podle Brinella – Část 1: Zkušební metoda

EN ISO 9001 zavedena v ČSN EN ISO 9001 (01 0321) Systémy managementu kvality – Požadavky

EN ISO 14284 zavedena v ČSN EN ISO 14284 (42 0504) Ocel a železo – Vzorkování a příprava vzorků pro stanovení chemického složení

ISO 286-1 dosud nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: Hutnictví železa, a.s., IČ 47115998, Ing. Jan Weischera

Technická normalizační komise: TNK 62 Ocel

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Markéta Kuntová

EVROPSKÁ NORMA EN 10088-5
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Březen 2009

ICS 77.140.20, 77.140.50, 77.140.65

Korozivzdorné oceli -

Část 5: Technické dodací podmínky pro tyče, drát, profily a lesklé výrobky z ocelí odolných korozi pro použití ve stavebnictví

Stainless steels -

Part 5: Technical delivery conditions for bars, rods, wire, sections and bright products of corrosion resisting steels for construction purposes

Aciers inoxydables -

Partie 5: Conditions techniques des livraisons pour les barres, fils tréfilés, profils et produits transformés a froid en acier résistant a la corrosion pour usage de construction

Nichtrostende Stähle -

Teil 5: Technische Lieferbedingungen für Stäbe, Walzdraht, gezogenen Draht, Profile und Blankstahlerzeugnisse aus korrosionsbeständigen Stählen für das Bauwesen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2009-02-21.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2009 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN 10088-5:2009 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva 7

1 Předmět normy 8

2 Citované normativní dokumenty 8

3 Termíny a definice 9

4 Označování a objednávání 9

4.1 Označování jakostí oceli 9

4.2 Údaje pro objednávání 9

5 Rozdělení do skupin 10

6 Požadavky 10

6.1 Způsob výroby oceli 10

6.2 Dodávaný stav 10

6.3 Chemické složení 10

6.4 Vlastnosti chemické koroze 11

6.5 Mechanické vlastnosti 11

6.6 Jakost povrchu 11

6.7 Vnitřní jakost 12

6.8 Tvažitelnost při pokojové teplotě 12

6.9 Rozměry a mezní úchyly rozměrů a tolerance tvaru 12

6.10 Výpočet hmotnosti a tolerance hmotnosti 12

7 Kontrola a zkoušení 12

7.1 Všeobecně 12

7.2 Dohoda o zkušebních a kontrolních dokumentech 12

7.3 Specifikovaná kontrola a zkoušení 12

7.4 Zkušební metody 13

7.5 Opakovací zkoušky 13

8 Posouzení shody 13

8.1 Všeobecně 13

8.2 Počáteční zkoušení typu 14

8.3 Řízení výroby u výrobce (FPC) 14

9 Značení 16

10 Nebezpečné látky 16

Příloha A (informativní) Pokyny pro další zpracování (včetně tepelného zpracování) při výrobě 40

Příloha B (normativní) Související rozměrové normy 45

Příloha ZA (normativní) Vztah mezi touto Evropskou normou a základními požadavky EU směrnice 89/106/EEC, směrnice EU pro stavební výrobky 46

Bibliografie 52

Národní příloha NA (informativní) Slovník termínů, chemické složení obdobných ocelí uvedených v mezinárodní technické specifikaci ISO/TC 15510 a bibliografie národní přílohy 53

Předmluva

Tento dokument (EN 10088-5:2009) byl vypracován technickou komisí ECISS/TC 23 „Oceli pro tepelné zpracování, legované oceli a rychlořezné oceli – Jakosti a rozměry“, jejíž sekretariát vede DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2009 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému použití, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do prosince 2009.

Pozornost je koncipována k možnosti, že některý ze základních prvků uvnitř tohoto dokumentu by mohl být předmětem patentových práv jiných, než těch uvedených výše. CEN a/nebo CENELEC nenese odpovědnost za identifikaci žádných nebo všech takových patentových práv.

Tato norma EN 10088 pod společným názvem „Korozivzdorné oceli“ sestává z následujících částí:

- Část 1: Přehled korozivzdorných ocelí (zahrnující tabulku evropských norem, ve kterých jsou tyto korozivzdorné oceli dále specifikovány, viz přílohu D);
- Část 2: Technické dodací podmínky pro plech a pás z ocelí odolných korozi pro všeobecné použití;
- Část 3: Technické dodací podmínky pro polotovary, tyče, dráty, tvarovou ocel a lesklé výrobky z ocelí odolných korozi pro všeobecné použití;
- Část 4: Technické dodací podmínky pro plech a pás z ocelí odolných korozi pro použití ve stavebnictví;
- Část 5: Technické dodací podmínky pro tyče, drát, profily a lesklé výrobky z ocelí odolných korozi pro použití ve stavebnictví.

Evropská organizace pro normalizaci (CEN) upozorňuje na skutečnost, že je vymezeno, že shoda s tímto dokumentem může zahrnovat využití patentů použitých u dvou značek ocelí.

CEN nezaujímá žádný postoj vztahující se k prokázání, platnosti a rozsahu těchto patentových práv.

Majitel těchto patentových práv ujistil CEN, že je ochoten vyjednávat o licenci, pod rozumnými

a nediskriminačními podmínkami s uchazeči po celém světě. V této souvislosti, prohlášení majitelů těchto patentových práv registrovaly v CEN. Informace mohou být obdrženy od:

Sandvik AB

SE-811 81 SANDVIKEN

Sweden

Pro jakost 1.4477

Outokumpu Stainless AB

SE-77480 AVESTA

Sweden

Pro jakost 1.4162

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu, uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje základní požadavky směrnice (směrnic) EC.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EC, viz informativní příloha ZA, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou povinni převzít tuto Evropskou normu následující národní normalizační orgány: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

1 Předmět normy

1.1 Tato část EN 10088 specifikuje technické dodací podmínky pro za tepla nebo za studena tvářené tyče, drát, profily a lesklé výrobky běžných a speciálních jakostí ocelí odolných korozi pro stavební účely, kromě všeobecných technických dodacích podmínek předepsaných v EN 10021.

1.2 Tato Evropská norma neplatí pro díly vyráběné dalším zpracováním druhů výrobků uvedených v 1.1 se změněnými jakostními charakteristikami v důsledku tohoto dalšího zpracování.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.